

doanh của doanh nghiệp, cơ quan. Người sử dụng lao động xây dựng quy chế trả lương để thu hút lao động này.

**Điều 23.** Công dân Việt Nam đi lao động ở nước ngoài theo các hình thức quy định tại Điều 134a của Bộ Luật Lao động đã sửa đổi, bổ sung mà do doanh nghiệp, cơ quan Việt Nam điều hành và trả lương thì trong thời gian làm việc ở nước ngoài được trả một phần tiền lương bằng tiền của nước sở tại hoặc ngoại tệ quy đổi.

**Điều 24.** Căn cứ quy định tại Điều 136 của Bộ Luật Lao động, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội phối hợp với các Bộ, ngành có liên quan trình Chính phủ quyết định một số chế độ về tiền lương, phụ cấp lương đối với người làm nghề hoặc công việc đặc biệt trong lĩnh vực nghệ thuật.

#### Chương V

### ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH

**Điều 25.** Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội chịu trách nhiệm hướng dẫn thi hành Nghị định này; hướng dẫn cơ quan, tổ chức nước ngoài hoặc quốc tế đóng trên lãnh thổ Việt Nam, hợp tác xã, trang trại, hộ gia đình và cá nhân có sử dụng lao động áp dụng một số quy định tại Nghị định này cho phù hợp.

**Điều 26.** Nghị định này có hiệu lực kể từ ngày 01 tháng 1 năm 2003 và thay thế Nghị định số 197/CP ngày 31 tháng 12 năm 1994 của Chính phủ về quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Bộ Luật Lao động về tiền lương.

**Điều 27.** Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này./.

TM. Chính phủ  
KT. Thủ tướng  
Phó Thủ tướng

NGUYỄN TẤN DŨNG

## THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

### QUYẾT ĐỊNH của Thủ tướng Chính phủ số 187/2002/QĐ-TTg ngày 30/12/2002 về chế độ tiền lương và phụ cấp đối với cán bộ, viên chức Ngân hàng Chính sách xã hội.

#### THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

*Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;*

*Căn cứ Nghị định số 26/CP ngày 23 tháng 5 năm 1993 của Chính phủ quy định tạm thời chế độ tiền lương mới trong các doanh nghiệp nhà nước;*

*Căn cứ Nghị định số 78/2002/NĐ-CP ngày 04 tháng 10 năm 2002 của Chính phủ về tín dụng đối với người nghèo và các đối tượng chính sách khác;*

*Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, Bộ trưởng Bộ Tài chính, Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam,*

#### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Áp dụng chế độ tiền lương và phụ cấp quy định tại Nghị định số 26/CP ngày 23 tháng 5 năm 1993 của Chính phủ quy định tạm thời chế độ tiền lương mới trong các doanh nghiệp nhà nước đối với cán bộ, viên chức Ngân hàng Chính sách xã hội như sau:

1. Tổng giám đốc, Phó Tổng giám đốc và Kế toán trưởng, xếp lương theo bảng lương chức vụ quản lý doanh nghiệp hạng đặc biệt.

2. Giám đốc, Phó Giám đốc các chi nhánh, xếp lương theo bảng lương chức vụ quản lý doanh nghiệp theo hạng thực tế đạt được của từng chi nhánh.

Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội sau khi

trao đổi, thống nhất ý kiến với Bộ Tài chính và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, tạm thời vận dụng xếp hạng cho các chi nhánh trong 3 năm đầu hoạt động.

3. Cán bộ, viên chức chuyên môn, nghiệp vụ xếp lương theo bảng lương viên chức chuyên môn, nghiệp vụ thừa hành phục vụ trong doanh nghiệp.

### **Điều 2.**

1. Các thành viên Hội đồng quản trị áp dụng chế độ tiền lương và phụ cấp quy định tại Quyết định số 83/1998/QĐ-TTg ngày 15 tháng 4 năm 1998 của Thủ tướng Chính phủ. Riêng Phó Chủ tịch thường trực Hội đồng quản trị được xếp lương và hưởng phụ cấp chức vụ như đối với Chủ tịch Hội đồng quản trị doanh nghiệp hạng đặc biệt.

2. Các thành viên Ban Chuyên gia tư vấn, Ban Đại diện Hội đồng quản trị các cấp, cán bộ cấp xã, phường và các cá nhân khác làm việc cho Ngân hàng Chính sách xã hội được hưởng thù lao và các quyền lợi khác theo quy định của Bộ Tài chính.

**Điều 3.** Ngân hàng Chính sách xã hội được áp dụng hệ số tăng thêm tiền lương tối thiểu như quy định đối với các doanh nghiệp nhà nước. Căn cứ vào cơ chế, phương thức, hiệu quả hoạt động của Ngân hàng Chính sách xã hội, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội sau khi trao đổi ý kiến với Bộ Tài chính hướng dẫn các điều kiện áp dụng hệ số tăng thêm tiền lương tối thiểu và thẩm định đơn giá tiền lương cho Ngân hàng Chính sách xã hội.

Trong 3 (ba) năm đầu hoạt động (2003 - 2005), cho phép Ngân hàng Chính sách xã hội thực hiện chi lương cho cán bộ, viên chức tối thiểu bằng tiền lương bình quân thực tế thực hiện năm 2002 của cán bộ, viên chức Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam.

**Điều 4.** Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội sau khi trao đổi ý kiến với Bộ Tài chính và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam chịu trách nhiệm hướng dẫn thi hành Quyết định này.

**Điều 5.** Quyết định này có hiệu lực thi hành từ ngày 01 tháng 1 năm 2003.

**Điều 6.** Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Thủ tướng Chính phủ

PHAN VĂN KHẢI

## **QUYẾT ĐỊNH của Thủ tướng Chính phủ số 1265/QĐ-TTg ngày 30/12/2002 về việc đầu tư Dự án xây dựng đường tỉnh 907, tỉnh Vĩnh Long.**

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

*Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;*

*Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Vĩnh Long (Văn bản số 24/TT-UB ngày 19 tháng 7 năm 2002, số 28/TTr-UB ngày 06 tháng 8 năm 2002 và số 36/TT-UBT ngày 09 tháng 10 năm 2002), ý kiến thẩm định của Bộ Kế hoạch và Đầu tư (Văn bản số 7480/BKH-VPTĐ ngày 25 tháng 11 năm 2002),*

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Đầu tư Dự án xây dựng đường tỉnh 907, tỉnh Vĩnh Long với nội dung chủ yếu như sau:

**1. Phạm vi dự án:** Qua 3 thị trấn và trung tâm 17 xã thuộc địa phận các huyện Trà Ôn, Vũng Liêm và Măng Thít, tỉnh Vĩnh Long.

- Tổng chiều dài tuyến dự án dài 88 km.

Điểm đầu: xã Thiện Mỹ, huyện Trà Ôn.

Điểm cuối: xã Mỹ An, huyện Măng Thít.

- Hướng tuyến:

Về cơ bản, tuyến dự án triển khai trên cơ sở tuyến tỉnh lộ 907 hiện tại.